[p1]

Elverdinghe 17 Juli 74.

Eerweerde heer en beste Vriend.

Dank u over uwen brief[1] hij heeft mij deugd gedaan, hoewel ik mij om Dr. Nolet d. B. v. S. (lees de Beeste van Stronteghem)[2] weinig bekommere. Ik dacht eerst dat het een van die huiselijke dieren was die men eene incongruiteit afleert met hun de snuit eens deftig in hun vuil te duwen; maar nu zie ik dat het eene van die wilde is die, zich vastgegrepen voelende, abominabel aan 't stinken gaan om los te geraken; maar ik houd het met de tang en laat het nog niet schieten (schijten wel).

Het Kortrijksch handschrift[3] waarvan melding in uwen brief, zal ik u zenden, maar 'k moet het nog eerst zoeken.

Gij zegt dat gij particularist zijt; ik heb er niets tegen; maar ik verzoek u, in openbare discussie, de questie te

[p2]

verdedigen gelijk ik doe, te weten, staande houden dat alle dialecten maar eene *[nederlandsche]* taal uitmaken, en allen recht hebben om in de algemeene schrijvende taal binnengelaten te worden met hunne beste woorden en wendingen. Het was het gedacht van D^{r}. Snellaert, en t is 't gedacht nog van velen, ook in 't Noorden.

Met broederlijken groet in *[Christo]*

DeBo *[pastor]*

……

1 Gezien De Bo's reactie i.v.m. Dr. Nolet, en de vermelding van de oud-Kortrijkse brief en het particularisme, is deze brief zijn antwoord op een eerdere brief van Guido Gezelle d.d. [01-17/07/1874 waarin Gezelle schrijft dat hij "tot zijn walg" het tweede artikel van Dr. Nolet in De Toekomst gelezen heeft. Deze brief van Gezelle dateert dus van tussen 1 en 17 juli 1874.

2 Dr. Nolet heette voluit Jan Nolet de Brauwere van Steeland (1815-1888). De Bo parafraseert hier de naam de Brauwere van Steeland op basis van de initialen : **d**e **B**eeste **V**an **S**tronteghem. De onderstrepingen dienen om Gezelle daarop te wijzen.

3 Gezelle vroeg De Bo in zijn brief van *[01-17/07/1874]* hem zijn "oud Kortrijkschen brief", door De Bo "Kortrijks handschrift" genoemd, terug te sturen. De Bo's brief is dus met zekerheid een antwoord hierop aan Gezelle gericht.

Briefbeschrijving

Verzender	De Bo, Leonard Lodewijk
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	17/07/1874
Verzendingsplaats	Elverdinge (Ieper)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 209x133 wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: L. De Bo aan G. Gezelle; idem rechts: 17 Juli 1874 (inkt, beide hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5022
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=|library/v/obbrugge/gezelle|11335

Inhoud

Incipit	Dank u over uwen brief; hij heeft mij deugd
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.
De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.
Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.
Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	17/07/1874, Elverdinge, Leonard Lodewijk De Bo aan [Guido Gezelle]
Editeur	Johan Van Eenoo; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be.
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [briefschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]